

Auf einen Blick

INHALTSVERZEICHNIS

| Auf einen Blick | 2 |
|--------------------|----|
| Aus dem Ortsverein | 3 |
| TGV Jubiläum | 4 |
| Ludothek | 5 |
| Schloss Hegi | 6 |
| Blitzlichter | 7 |
| Treffpunkt Hegi | 8 |
| Rückblick | 10 |
| Ausblick | 11 |
| Schule Hegi | 12 |
| Fahrplanwechsel | 13 |
| Hegi Kids | 14 |
| Hegi wächst | 16 |
| Ausgegraben | 20 |
| Kulinarisches | 22 |

IMPRESSUM

Hegi Info Informationsblatt des Ortsvereines Hegi-Hegifeld

Auflage: 2500

Redaktionsteam

Brigitte Wiesendanger, Stäffelistr. 6

8409 Winterthur, Tel. 052 242 70 44, Leitung

Marion Meili, Vertretung Ortsverein Johannes Wirth, Redaktor Elisabeth Buser, Redaktorin Helen Hollenstein, Redaktorin Veronika Hürlimann, Redaktorin

Druck

Optimo Service AG, Daten + Print, 8404 Winterthur

Herausgeber

Stefan Fürst, Lektor

Ortsverein Hegi-Hegifeld

Erscheinungsdaten: 15. Juni 2010 01. November 2010 Redaktionsschluss: 05. Mai 2010 01. Oktober 2010

Die Quartierentwicklung der Stadt Winterthur unterstützt das Hegi-Info

ORTSVEREIN

Jörg Meyer, Präsident

Gernstr. 42, 8409 W'thur, Tel. 052 242 67 43

Doris Theiler, Vizepräsidentin Im oberen Gern 13, 8409 W'thur Tel. 052 242 10 81

Albert Bruggmann, Kassier Gernstr. 66, 8409 W'thur, Tel. 052 242 16 56

Beatrice Fröhlich, Hegifeldstr. 43 8404 W'thur, Tel. 052 242 59 33

Stefan Fürst, Rümikerstr. 98, 8409 W'thur Tel. 052 243 17 60

Barbara Jordi, Grubenstr. 36 8404 W'thur, Tel. 052 242 75 81

Marion Meili, Reismühlestr. 3 8409 W'thur, Tel. 052 242 02 44

Renate Oswald, Rümikerstr. 3, 8409 W'thur Tel. 052 243 11 69

Roman Scheran, Hobelwerkweg 8 8404 W'thur, Tel. 052 243 07 77

Vermietung Mehrzweckraum, Geschirr Jaqueline Liniger, Reismühleweg 74 8409 W'thur, Tel. 052 242 76 94

Vermietung Festbänke, Zelte, Grill, etc.

Elisabeth Nüssli, Gernstr. 32 8409 Winterthur, Tel. 052 242 91 38

OV Hegi-Hegifeld, 8409 Winterthur Spendenkonto: 84-1526-4

INSERATE

1/4 Seite (185 x 60mm) einmalig Fr. 150.zweimalig Fr. 120.-

1/8 Seite (90 x 60mm) einmalig Fr. 75.zweimalig Fr. 60.-

Grafikformate: TIF, JPG, PSD, EPS, PDF

Kontaktadresse bwiesendanger@zfkinundwell.ch Brigitte Wiesendanger



Aus dem Ortsverein

EDITORIAL

Liebe Hegemerinnen, liebe Hegemer

Seit der letzten Ausgabe hat sich einiges getan – vieles liegt noch im Versteckten, vieles ist offensichtlich. Das grosse offene "Geheimnis" um unser Schloss beginnt sich zu lüften. Der Schlossgarten gehört nun definitiv der Öffentlichkeit. Viel Arbeit steckt hinter dem kleinen Grossen Erfolg – viel Arbeit, die an unserem wertvollsten Gut, der Zeit, nagt.

Nach nunmehr elf Jahren als Präsident des Ortsvereins Hegi möchte ich Platz machen für neue Ideen, für neue Schwerpunkte. Mit einem weinenden und einem lachenden Auge werde ich an der nächsten Generalversammlung mein Amt in die Hand der ersten Präsidentin in der Vereinsgeschichte legen. Wer mich kennt, der weiss aber, dass ich, wie mein Vorgänger Jürg Rohner, nicht einfach so "Schluss machen" kann. Zuviel Herzblut steckt im Erreichten und im noch Unerreichten. Gemeinsam mit Jürg Rohner werde ich die Entwicklung des Schlosses Hegi weiter vorantreiben und für dieses Projekt im Vorstand des Ortsvereins bleiben.

Die Freiwilligenarbeit im Ortsverein verlangt viel Identifikation mit dem Wohnort - sie kann nicht hoch genug eingeschätzt werden. Für ihren Einsatz im Ortsverein danke ich an dieser Stelle allen Vorstandsmitgliedern, die mich über all die Jahre gestützt, getragen, gefördert und gefordert haben. Zusammen konnten wir Ziele erreichen, die mich mit Zufriedenheit auf meine Amtszeit zurückblicken lassen. Keine Minute davon möchte ich missen.

Jörg Meyer, Präsident des Ortsvereins Hegi/Hegifeld Nach der ersten Ausgabe des Hegi Info durften wir von allen Seiten Lob und Dank erfahren

Das Team hat sich vergrössert und sich in guter Zusammenarbeit gefunden. Bedenken Sie, dass wir das alles in unserer Freizeit machen und verzeihen Sie uns kleine Fehler, die sich einschleichen können. Wir sind offen für Ihre Anliegen und gerne bereit, Beiträge aus Ihren Reihen entgegen zu nehmen. Im Namen des Redaktionsteams möchte ich mich herzlich für Ihr Verständnis und Vertrauen bedanken.

Brigitte Wiesendanger Redaktionsleitung

DER ORTSVEREIN UND
DAS REDAKTIONSTEAM
BEDANKEN SICH HERZLICH
FÜR DIE GROSSZÜGIGE SPENDE
VON HERRN RENÉ MEYER

Aus den Vereinen

TGV 25 JAHRE GERÄTERIEGE

Die Geräteriege der TGV (Turnerinnen Gruppe Veltheim) feierte diesen Herbst ihr 25 jähriges Jubiläum. Wir danken der Stadt Winterthur für die Unterstützung in all den Jahren und den finanziellen Zustupf. Über 100 Jugendliche besuchten in den letzten 25 Jahren die Turnstunden im Hegifeld, übten ihr Gleichgewicht, schulten Körperhaltung, lernten neue Elemente an den Geräten und nahmen an Wettkämpfen teil. Das wichtigste Anliegen ist für mich der Spass an der Bewe-

Heute ist es bereits so, dass Kinder ehemaliger Turnerinnen in der Riege aktiv sind.





Die Einladung zu unserem Fest, das in der Turnhalle Hegifeld stattfand, ging an alle Mitglieder. Danke für die schönen Rückmeldungen. Wir turnen am Donnerstag von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr in der Turnhalle Hegifeld. Wer Lust hat, darf ungeniert schnuppern.

Kontakt: Brigitte Wiesendanger Tel. 052 242 70 44



Besonders freute mich der Besuch der Gemeinderatspräsidentin Yvonne Beutler, die, trotz ihres grossen Engagements in ihrem Amt, die Zeit fand, bei uns zu sein. Sie war eine der ersten Turnerinnen, die ihr Talent in der Geräteriege entdeckte und förderte.



Gemütliches Zusammensein bei Speis und Trank, der Besuch einer kleinen Delegation des Vereins, kleine Vorführungen der Kinder, ein Plausch-Parcour und gluschtiges Ausprobieren der Ehemaligen und der Eltern machten viel Spass und liess alte Erinnerungen wieder wach werden.



Aus den en en

LUDOTHEK OBERI

Die Ludothek Oberwinterthur wird 20 Jahre alt

Die Ludo Oberi feiert im April 2010 ihren 20. Geburtstag – feiern Sie mit uns, eine Woche lang, vom 5.-10. April 2010. Wir haben in dieser Woche nicht nur längere Öffnungszeiten, sondern es erwarten Sie auch viele Attraktionen. Während sich die Kleinen zum Beispiel am Kasperlitheater erfreuen, können sich die Grossen bei Kaffee oder Tee mit den neuesten Spielen vertraut machen.

Schauen Sie doch einmal bei der Ludothek Oberi vorbei; die Ludothekarinnen zeigen Ihnen gerne die verschiedensten Spiele.

Unsere Öffnungszeiten: Di 16-18 Uhr Mi 9-11 Uhr und 14-16 Uhr Do 17-19 Uhr

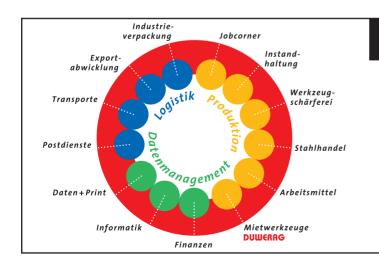
Wir freuen uns, Sie bei uns in der Ludo zu begrüssen.

fürs Ludo Team Maria





Korrektur FRAUENRIEGE MITTWOCH 19.30 - 21.00 UHR SENIORINNEN MITTWOCH 18.00 -19.20 UHR



Was können wir für Sie tun?

OPTIMO

... für Produktion, Logistik und Datenmanagement

Optimo Service AG Barbara-Reinhart-Strasse 22 Postfach 65 CH-8404 Winterthur

Tel. +41 52 262 70 70 Fax +41 52 262 70 71 info@optimo-service.com www.optimo-service.com

Schloss Hegi

SCHLOSSPARKERÖFFNUNG

Die Mauersegler pfeifen es vom Dach - im Schloss Hegi tut sich was. Als grosszügiges Zeichen mit grosser Signalwirkung hat die Stadt Winterthur im Frühjahr den Schlossgarten sanft renoviert und für die Allgemeinheit zugänglich gemacht. Der Stadtpräsident Ernst Wohlwend konnte sein Verprechen, den Garten im Frühjahr zu öffnen, gerade eben einhalten - am 21. Juni 2009, also genau am Frühlingsende, durften wir den Schlossgarten mit einem Matiné des Prova Folklore Orchestra bei Kaffee und Gipfeli eröffnen. Am Mittag spendete die Stadt Winterthur allen (schnellen)

Gästen eine Wurst vom Grill - dass viele Gäste leer ausgingen, lag nicht etwa an einer Knausrigkeit der Stadt, sondern am Ortsverein als Organisator, der den Andrana im Vorfeld offensichtlich unterschätzte. Am Nachmittag eröffnete dann der Stadtpräsident den Garten ganz offiziell - mit einer Ansprache, die für eine weitere, sanfte Entwicklung des Schlosses einige Hoffnungskeime enthielt. Das Rahmenprogramm am Nachmittag, mit Schlossführungen, spannenden Geschichten im Schlossgewölbe, interessanten Informationen zu den Mauerseglern, Spielgarten für die

Kinder und einem Pétanque-Turnier auf den neuen Kiesplätzen konnte die unzähligen Möglichkeiten für eine Nutzung des nun öffentlichen Gartens nur andeuten. Alle Hegemerinnen und Hegemer sind von nun an eingeladen – nein, aufgefordert – den Garten zu besuchen, die fest eingerichtete Feuerstelle zu nutzen und die herrliche Atmosphäre zu geniessen.

Jörg Meyer





Quartierrundgang in Oberwinterthur/Hegi

Samstag, 14. November 2009

von 9:30 bis 12:15 Uhr Start: Halle 710 Neuhegi

Dle SP Oberwinterthur lädt Sie herzlich ein zum Quartierrundgang mit Stadtpräsident Ernst Wohlwend, Stadträtin Pearl Pedergnana und Stadtratskandidat Nicolas Galladé.

Wir freuen uns, wenn Sie dabei sind.

SP Oberwinterthur



Blitzlichter



REF. KIRCHGEMEINDE OBERWINTERTHUR

Willkommen im Treffpunkt Hegi! Wir freuen uns Sie zu unseren Café-Zeiten, zur Kinderkleiderbörse TUKKI oder zu einem anderen Anlass begrüssen zu dürfen! Vielleicht haben Sie ia Interesse an einer unserer nächsten Veranstaltungen, die wir hier gerne vorstellen. Zu unseren Café-Zeiten servieren wir Ihnen übrigens feinen "claro fair trade" Kaffee in gemütlicher und freundlicher Atmosphäre.

Kinderkleiderbörse TUKKI

Doris Theiler und Iris Röthlisberger führen unsere beliebte Kinderkleiderbörse. Schauen Sie doch einfach mal rein!

Montag, Donnerstag, Freitag von 9.00 – 11.00 Uhr

Montagnachmittag von 14.00 - 16.30 Uhr

D. Theiler Tel. 052 242 10 81, I. Röthlisberger Tel. 052 222 65 93

Chrabbelgruppen

Für alle Mütter und Väter mit Kindern von null bis drei Jahren in deutscher oder englischer Sprache.

1.+3. Dienstag im Monat 15 - 16.30 Uhr: Chrabbelgruppe Hegi (deutsch)

Info: Pfrn. Nadine Mittag Tel. 052 243 30 36

2.+4. Dienstag im Monat 15 - 16.30 Uhr: moms & tots (englisch)

Info+Leitung: Julie Hawkins Tel. 052 242 16 20

5. Dienstag im Monat 15 - 16.30 Uhr: gemischte Gruppe





CAFÉ-ÖFFNUNGSZEITEN: MONTAG BIS FREITAG 9.00 - 11.00 UHR **MONTAGNACHMITTAG** 14.00 - 16.30 UHR

> IN DEN SCHULFERIEN **GESCHLOSSEN**

Spaghettiplausch

Jeweils am letzten Donnerstag im Monat kocht Theres Schmid ihre feinen Spaghetti für Klein und Gross. Kosten: 7 CHF pro Person, 5 CHF für Kinder, gratis für Kinder bis 6 Jahre. Anmeldungen bitte bis Dienstag derselben Woche an: Doris Theiler Tel. 052 242 10 81

Nächster Termin: Donnerstag, 26. November 2009, ab 12 Uhr

Männerstamm

Diskutieren unter Männern. jeweils am Freitagabend ab 20 Uhr. Keine Anmeldung erforderlich!

Nächster Termin

Freitag, 20. November 2009

Info: Pfr. Jürg Seeger

Tel. 052 242 26 38

Ausstellung "Ein Stück des Regenbogens gehört dir!" - Digitale Kunst von Walter Jacob

Mit moderner Software verfremdet Walter Jacob Bilder, bis daraus Digitale Kunst entsteht. Die entstandenen Bilder sind abstrakt und farbenfroh und wollen wieder einen Weg zurück zu den ursprünglichen Farben vermitteln. Die Ausstellung ist bis Ende November während den Café-Zeiten zu besichtigen.

Herzliche Einladung zur Vernissage am Dienstag, 3. November 2009 um

> 19 Uhr mit kleinem Apéro!

Treffpunkt HEGI

Der Treffpunkt Hegi ist ein offener Quartiertreffpunkt in Hegi. Er wird von der reformierten Kirchgemeinde Oberwinterthur getragen und von der Quartierentwicklung der Stadt Winterthur finanziell unterstützt. Als Ort der Begegnung sind im Treffpunkt alle Altersgruppen und Menschen aller Religionen und Konfessionen willkommen. Er ist zudem offen für Initiativen und Anregungen aus dem Quartier und kann auch für private Anlässe günstig gemietet werden. Aktuelle Termine für 2010 erscheinen zu Beginn des Jahres im neuen Programm des Treffpunkts Hegi.

Kontakt + Info: Pfrn. Nadine Mittag, Tel. 052 243 30 36, E-Mail nadine.mittag@zh.ref.ch



Treffpunkt Hegi

Im oberen Gern 38 8409 Winterthur Tel. 052 242 38 54 (Café-Team von 9-11 Uhr)

Adventsfenster im Treffpunkt Hegi

Alle sind herzlich willkommen beim Adventsfenster mit weihnachtlicher Stubete und gemütlichem Beisammensein!

Donnerstag, 17. Dezember 2009, von 19 – 21 Uhr





Zani AG Ohrbühlstrasse 13 8409 Winterthur

Briefadresse:
Postfach
8405 Winterthur

Telefon Fax Web 052 234 12 12 052 234 12 13 www.zani.ch



Neu- und Umbauten
 Renovationen

Kundenarbeiten

Platten- und Gipserarbeiten

Erd- und Rückbauten

Sanierungen

Generalunternehmung

Immobilienhandel

Für **JEMAKO** Produkte in ihrer Nähe Grosses Sortiment an Lager Fragen Sie nach der aktuellen Aktion wir feiern 10-Jahre-Jubiläum!



Dringend gesucht Berater/Beraterinnen Auskunft erteilt unten stehende Adresse

Selbständige Jemako Vertriebspartnerin Helen Hollenstein Reismühlestrasse 6 CH-8409 Winterthur-Hegi Telefon +41 052 242 38 89 Mobile +41 079 600 72 35 E-Mail hel.hol@bluewin.ch www.jemako-ch-hollenstein.com

Rückblick

HEGIWANDERUNG / 1. AUGUST

Seit der letzten Nummer des Hegilnfo haben wir mit dem Ortsverein drei erwähnenswerte wunderbare Anlässe erleben dürfen.

Am Auffahrtstag, dem 21.Mai 2009 trafen sich rund 70 Hegemerinnen und Hegemer zur traditionellen Hegiwanderung. Bei wunderbarem Sommerwetter führte uns eine lockere Wanderung über das Fahrenbachtobel zu einer einsam, oberhalb dem Restaurant Guhwilmühle, gelegenen Feuerstelle am Waldrand. Bei viel Geplauder und Speis und Trank konnten alte Kontakte gepflegt und Neue geknüpft werden. Ein gelungener Anlass, der sich alle Jahre jedem empfiehlt, der gerne Kontakt zu seinen Mithegemern sucht.

Über die Schlossparkeinweihung wurde bereits ausfühlich unter der Rubrik "Schloss Hegi" berichtet

Der 1. August 2009 stand im Zeichen eines Versuches, die Orts- und Quartiervereine des Kreises Oberwinterthur zu einer gemeinsamen Bundesfeier zusammen zu schliessen. Hegi, Oberwinterthur, Stadel und Ricketwil beteiligten sich an diesem Unterfangen. Zwar klappte die interne Organisation noch nicht wie gewünscht, Parkplätze für Autos und Velos fehlten und der Besucherandrang übertraf alles bisher Dagewesene, doch dürfen wir mit gutem Gewissen auf einen sehr schönen und erfolgreichen Anlass zurückblicken. Der Redner Peter Bachmann, Co-Autor des Freilichtspiels "Das dritte Gleis", konnte die Zuhörer trotz Panne an der Lautsprecheranlage in seinen Bann ziehen und die Böllerschüsse aus historischen Kanonen der ehemaligen Kadettenoffiziere, sowie das Blasorchester Winterthur sorgten für den

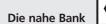
akustischen, würdigen Rahmen. Das wiederum grossartige Feuerwerk der Firma Perj Feuerwerk GmbH sorgte für Furore, bevor ein besinnlicher Fackelzug das Höhenfeuer entzündete. In der Festwirtschaft der Orts- und Quartiervereine im Schlossgarten durfte anschliessend jedermann den tollen Abend ausklingen lassen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Haben Sie Lust, an solchen oder ähnlichen Anlässen mitzuwirken? Wir freuen uns über jede helfende Hand – melden Sie sich bei uns über den e-mail Kontakt auf unserer Hompepage www.ovhegi.ch!



Willkommen

bei der ZKB.





Ausbick

AGENDA ORTSVEREIN HEGI-HEGIFELD

Kerzenziehen Fr 20.11.09, 18:00 - 21:00

Sa 21.11.09, 12:00 - 20:00 So 22.11.09, 10:00 - 18:00

Adventsfenster 1.12. - 31.12. bei Interesse melden bei:

Beatrice Fröhlich, Hegifeldstrasse 43, Tel. 052 242 59 33

Altersweihnacht 13.12.09

Neujahrsapéro 31.12.09 auf dem Dorfplatz

Jassturnier 26.03.10

Kinderkleiderbörse 27.03.10, 13:00 - 19:30

GV 10.04.10

Beitrittserklärung Ortsverein

Hegi- Hegifeld

Hegi Wanderung 13.05.10, Auffahrt



Der **Ortsverein Hegi-Hegifeld** engagiert sich für die weitere Entwicklung dieses dynamischen Winterthurer Stadtkreises. Zur Verstärkung unseres 10-köpfigen Vorstands suchen wir per sofort oder spätestens März 2010 einen/eine

Kassier/-In

Die Hauptaufgaben dieser für uns wichtigen Funktion sind:

- Führung der Buchhaltung
- Erstellung von diversen Rechnungen (z.B. für Mitgliederbeiträge)
- Erstellen des Jahresabschlusses (Bilanz und Erfolgsrechnung) per 31.12. jedes Geschäftsjahres und Präsentation an der jährlichen Generalversammlung im April
- Verwaltung der Mietverträge des Mehrzweckraums

Eine seriöse Einführung durch unseren bestehenden Kassier ist gewährleistet.

Sie verfügen über die notwendige Praxiserfahrung als Zahlenjongleur und würden sich gerne für die Entwicklung von Winterthur Hegi-Hegifeld engagieren? Der OV-Präsident Jörg Meyer freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme und steht Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung.

Jörg Meyer

joerg.meyer@niutec.ch 052 242 67 43 www.ovhegi.ch



FDP Die Liberalen



Verena Gick und Stefan Fritschi in den Stadtrat

Die positive Kraft für Winterthur. verenagick.ch | stefanfritschi.ch



Schule Hegi-

SCHULE OBERWINTERTHUR

Personelles

Die Stellenbesetzung auf dieses Schuljahr hin war nicht einfach. Speziell bei den Sekundarlehrpersonen und den Schulischen Heilpädagog/-innen ist der Stellenmarkt praktisch ausgetrocknet. Die letzten offenen Pensen konnten aber bis zum Schulbeginn doch noch besetzt werden.

Insgesamt haben am 17. August knapp 50 neue Lehrpersonen ihre Arbeit in den 5 geleiteten Schulen in Oberi aufgenommen. Ich heisse sie alle in unserem Schulkreis ganz herzlich willkommen und wünsche ihnen für ihre Arbeit viel Erfolg und Freude!

In der Schule Hegi ist Frau Susanne Hübscher als neue Co-Schulleiterin ins Schulleitungsteam gekommen. Sie löst Frau Rahel Hager Meier ab, welche an der Fachhochschule für Heilpädagogik das berufsbegleitende Studium zur Schulischen Heilpädagogin begonnen hat.

Auf Beginn des neuen Schuljah-

res wurde Frau Irma Ulrich in die Kreisschulpflege Oberwinterthur gewählt. Sie ersetzt Frau Regula Salm, welche neu als Mitarbeiterin im KSP-Sekretariat Oberi arbeitet und deshalb nicht mehr Behördenmitglied sein kann.

Kreisschulpflege Oberwinterthur

Die KSP Oberi startet in das letzte Jahr der laufenden Leaislatur 2006/2010. Je nach Ausgang der Volksabstimmung zur Behördenreorganisation wird sie mit einem Bestand von nur noch 13 Mitaliedern (statt wie bisher 21) in die neue Legislatur starten. Mit der Erarbeitung eines neuen Organisationsreglements hat sich die KSP im vergangenen Schuljahr mit der Umsetzung ihrer neuen Aufgaben bereits intensiv auseinander gesetzt und wird nun die neuen Strukturen im laufenden Schuljahr erstmals umsetzen. Wir werden Sie über diese neue Struktur der KSP Oberi an dieser Stelle zu einem späteren Zeitpunkt noch ausführlicher informieren.

Mit herzlichen Grüssen Toni Patscheider Bald ist wieder Samichlauszeit...

Vom 3. bis 7. Dezember 2009 hat der Samichlaus wieder sehr viel zu tun. Mindestens 100 bis 130 Besuche werden es in diesem Jahr wieder sein. Um diese zu bewältigen, braucht der Chlaus dringend weitere Unterstützung.

Gesucht werden männliche Schmutzli's ab 18 Jahren, die bereit sind, Stunden- oder Tageweise zwischen 08.00 und 21.00 Uhr dem Chlaus zu helfen, all die Geschenke zu verteilen. Es erwarten dich interessante Schul-, Kindergarten- und Hausbesuche. Zusätzlich wäre der Chlaus froh, wenn sich noch ein paar Helfer jeden Alters mit eigenem Fahrzeug ebenso einsatzfreudig zeigen würden.

Als Dank dafür gibt's strahlende Kinderaugen und ein feines Nachtessen nach jedem Einsatztag. Bist Du bereit? Dann melde dich auf unserer Homepage: www.chlaus-winterthur.ch

Chlausbesuche können auf unserer Homepage ab 06. November um 10.00 Uhr gebucht werden.

Aus Oberwinterthur in den Gemeinderat

Andreas Dauru, bisher, Pflegefachmann Kaspar Bopp, neu, Market Risk. Manager Marianne Honegger, neu, Organisatorin Andreas Garzotto, neu, Berater/Informatiker Regula Keller, neu, Erziehungswissenschaftlerin Romana Dojcic, neu, KV-Angestellte

Liste 1:

SP. Gewerkschaften und Juso



Fahrplanwechsel

STADTBUS

Kleiner Fahrplanwechsel am 13. Dezember 2009

Dieses Jahr, am 13. Dezember, wird der Fahrplan nur geringfügig angepasst. Auf einzelnen Linien liegen die Veränderungen im Minutenbereich. Die entsprechenden Abfahrtszeiten werden ab Ende November im neuen Fahrplan oder unter www.stadtbus.winterthur.ch zu finden sein. Auch dieses Jahr wird der Winterthurer Fahrplan vor dem Fahrplanwechsel allen Haushaltungen Winterthurs und der Umgebung zugestellt. Weitere Informationen erhalten Sie zudem täglich von 6 bis 22 Uhr bei ZVV-Contact, Telefon 0848 988 988.

Ab 13. Dezember 2009 erhält das Schlossackerquartier dank der Linie 14 Hauptbahnhof – Grüze-Märkte – Bahnhof Hegi zusätzliche Verbindungen ab HB. Neu bedient der Bus ab 20 Uhr bei Bedarf halbstündlich die Haltestellen Schlossacker und Mühle Hegi (nur zum Aussteigen). Bitte diese beiden Reiseziele beim Einsteigen dem Fahrpersonal bekanntgeben.

Feiertage

Am 24. und 31. Dezember gilt ab 16 Uhr auf den Linien 1, 2 und 3 der Samstagsfahrplan. Alle Busse der anderen Linien verkehren während des ganzen Tages gemäss Bahnhof Hegi regulärem Fahrplan. Stadtbus bemüht sich stets um die Einhaltung des Fahrplans. Leider lassen sich insbesondere während der Hauptverkehrszeit Verspätungen nicht immer verhindern. Um wichtige Anschlüsse nicht zu verpassen, empfehlen wir deshalb unseren Fahrgästen, nach Möglichkeit etwas



Nik Gugger: Für ein Bildungswesen, das lernfähig bleibt.

In einer Zeit, in der sich die Welt schneller als je zuvor verändert, ist auch das Bildungswesen wie nie zuvor gefordert, mit den Entwicklungen Schritt zu halten.

mehr Reisezeit einzuberechnen.

Hier ist Engagement wichtig und nötig. Denn Bildung ist ihrem Wesen nach dynamisch, Bildung ist nie abgeschlossen, und deshalb darf unser Bildungswesen selbst nicht stehen bleiben.

www.hallozukunft.ch



Nik Gugger, Stadtratskandidat 2010 der 🖈 www.nikgugger.ch, PC-Konto 90-769006-4 «Nik Gugger in den Stadtrat»

RÄTEL SEITE

Kinder-Sudoku

So geht's:

Die Ziffern 1,2,3,4 müssen eingetragen werden und zwar folgendermassen: Je einmal in jeder Zeile, in jeder Spalte und in jedem Teilquadrat. Es darf also nirgendwo eine Ziffer zweimal vorkommen. VIEL SPASS!

| 1 | 4 | | 3 |
|---|---|---|---|
| | | 1 | |
| | | | 2 |
| 3 | | | |

| 1 | 4 | | |
|---|---|---|---|
| | 2 | | |
| | | 2 | |
| | | 4 | 1 |

| | 4 | | |
|---|---|---|---|
| | | | 3 |
| | | 2 | |
| 1 | | | |

Male die kleine Wilma bunt aus!



VER-STRICK-TES

Zwei Mütter und zwei Töchter stricken begeistert an Babyhöschen. Jede vollendet ihre Strickarbeit, aber am Ende sind da nur 3 Höschen. Was ist da los?



052 721 40 69

Doris Mader

4

Schau auf die untenstehende Tabelle und sag die Farbe nicht das Wort.

GELB BLAU ORANGE SCHWARZ ROT GRÜN **VIOLETT GELB ROT** ORANGE GRÜN SCHWARZ BLAU ROT VIOLETT GRÜN **BLAU ORANGE**

LINKS - RECHTS Konflikt

Deine linke Gehirnhälfte versucht die Farbe zu sagen, aber deine rechte Gehirnhälfte besteht darauf, das Wort zu sagen.

DER NUMEROLOGE

KANNST DU DIE REIHE **FORTSETZEN?**

1, 8, 11, 69, 88, 96,

KINDERKLEIDERBÖRSE TUKKI



Treffpunkt Hegi Im oberen Gern 38,8409 Winterthur-Hegi Tel.078 823 80 82

Öffnungszeiten:

9.00 - 11.00 / 14.00 - 16.30 Montag:

Donnerstag: 9.00 - 11.00 Freitag: 9.00 - 11.00

> Kinderkleider Grösse 50 - 152, Schuhe, Spielsachen, Babyzubehör etc.

Kleiderannahme nach telefonischer Vereinbarung!

Wir freuen uns auf Sie! D. Theiler & I. Röthlisberger

MITKOWWENI RATSEL SIND HERZLICH **GESCHICHTEN, WITZE UND** SCHOLERINDEN VON HEGI. AN ALLE SCHÜLER UND **AUFRUF**

Die Lösungen findest du auf der Homepage des Ortsvereins: www.ovhegi.ch

WARUM SICH ODER ANDEREN NICHT MAL EIN BUCH SCHENKEN?

LEUCHTTURM AHOI!

Ein Sommertag auf einer Ostseeinsel, farbig illustriert, kommentiert mit 200 Reimen Geeignet für alle Fahrrad-, Wasser- und Inselsüchtigen! 80 Seiten, 17 cm x 12,8 cm, Verkaufspreis: Fr. 25.-, Lieferung im Raume Winterthur frei Haus

ZU BEZIEHEN DIREKT BEIM AUTOR Erwin Städeli















Hegicichst

Baustellenspaziergang Neuhegi

Mit Notizblock ausgerüstet bricht "Hegilnfo" zu einem Baustellenrundgang im Quartier Neuhegi auf, kommen sie mit? Unsere erste Station ist der Reismühleweg zwischen Wohlfahrtshaus und Eulach. Hier ist kein Durchkommen, denn die beliebte Fuss- und Radwegverbindung zwischen dem Bahnhof Oberwinterthur und Hegi ist wegen Bauarbeiten geschlossen. Gut, hat die Stadt Winterthur eine Infotafel montiert, doch etwas stutzig macht's uns schon, denn hier ist zu lesen, dass die Arbeiten rund 18 Monate lang dauern sollen. Gut hat's da eine Telefonnummer, rufen wir doch den zuständigen Bauleiter, Herrn Rolf Maag, an und fragen ihn direkt, warum das so ist.

Herr Maag, was wird am Reismühleweg gebaut?
Ausgelöst durch das städtische Projekt Eulachpark, soll die Vernetzung der Fuss- und Radwege für den Langsamverkehr im Bereich der Verlängerung Else-Züblin-Strasse/Unterquerung Reismühleweg verbessert werden.

Bei der Brücke über die Eulach, handelt es sich um eine in den 50-er Jahren erstellte Stahlbetonkonstruktion. Eine Zustandsuntersuchung hat gezeigt, dass eine Instandsetzung des Bauwerkes notwendig ist.

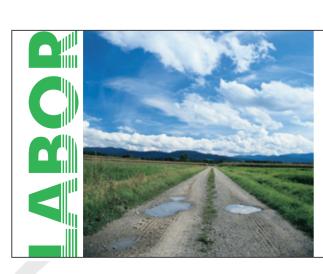
Um die Vernetzung der Fussund Radwege zu ermöglichen, wird die bestehende Unterführung des Reismühleweges aufgehoben bzw. rückgebaut, es entsteht somit ein niveaugleicher Kreuzungsbereich. Da die Eulachbrücke nur noch dem Langsamverkehr dient, wird sie vor der Instandsetzung auf eine Breite von 4.60m verschmälert. Weiter werden die Anschlussbereiche an die neuen Weghöhen angepasst und die öffentliche Beleuchtung erneuert.

Rund 18 Monate soll dies dauern, warum diese enorm lange Zeit?

Bei der Informationstafel ist uns ein kleiner Fehler unterlaufen. Wir rechnen damit, dass die Bauarbeiten bis Mitte Dezember 2009 und nicht bis Mitte Dezember 2010 fertig gestellt sind. Wegen der kalten Witterung im Dezember kann jedoch der Deckbelag erst im Frühjahr 2010 eingebaut werden.

Wir setzen unseren Spaziergang fort. Quer durch den fertig gestellten ersten Teil des Eulachparks, gelangen wir zum Bauplatz der ehemaligen Grossgiessereihalle. Hier werden gerade die Fundamente einer neuen Grossüberbauung erstellt. Neugierig, wie wir sind, greifen wir auch hier zum Telefon. Gemäss Herrn D. Vogt, Leiter Bauten & Investment der Mobiliar, baut hier die Versicherungsgesellschaft 127 Mietwohnungen, 4 Wohngteliers und diverse Gewerberäume.

Das Bauvolumen beträgt rund 45 Mio. Franken, mit der Fertigstellung wird auf Ende 2011 gerechnet. Speziell ist, dass der ehemalige Sulzer-Büroturm, das sogenannte Gebäude Nr. 741 statt abgebrochen, total saniert und in die Wohnüberbauung "Impuls" miteinbezogen wird. Was für eine Aussicht wird sich



Offene Fragen zu

- Boden-Analysen
- Wasser und Abwasser
- Luft und Gase
- Altlasten, Aushub und Abfall
- industriellen Werkstoff-Analysen

beantworten wir prompt, klar und kompetent!

Als leistungsfähiger Partner für chemische Analytik machen wir es uns täglich zur Aufgabe, die Sicherheit und den Schutz von Mensch und Umwelt zu fördern.



NIUTEC AG Else Züblin-Str. 11 8404 Winterthur Tel. 052 262 21 92 info@niutec.ch www.niutec.ch

da vom 8. Stockwerk den zukünftigen Bewohnern der Attikawohnungen bieten!

Entlang der ehemaligen Sulzerhalle "710", hier sind von der Stadt unter anderem ein Restaurant und Räume für sozio-kulturelle Nutzungen geplant, kommen wir zum Tor der Baustelle 2. Etappe Eulachpark. Hier treffen wir Patrick Bolinger, den Bauleiter, der von der Stadt Winterthur beauftragten Gartenbaufirma Hofmann.

Herr Bolinger, was umfasst die Baustelle 2. Etappe Eulachpark? Wir bearbeiten rund 20'000m2. Neben der bestehenden Spielwiese, die leicht saniert wird, entsteht ein Spielplatz, ein Mini-Pitch-Feld, ein grosser chaussierter Platz vor der Halle 710 mit Baumdach, Wege, Liegewiesen und Parkplätze für Velos und Autos.

Was sind hier die besonderen Herausforderungen? Zurzeit sind die bodenschonenden Erd- und Leitungsarbeiten in den zumTeil von frühen Nutzungen belasteten Böden unsere grösste Herausforderung. Wir werden dabei von Geologen unterstützt.

Wie sehen die verschiedenen Bauabschnitte aus und wann rechnen sie mit der Fertigstellung? Für die Plätze und Wege benötigen wir je nach Witterung im Winter die Zeit bis zum Frühling 2010. Wetterabhängig sind auch die Pflanzungen und Ansaaten. Auf die Eröffnung im nächsten Sommer wird von unserer Seite alles bereit sein.

Ihre Gartenbaufirma hat den Sitz hier in Hegi. Was bedeutet das für ihre Firma so quasi vor der Haustüre einen Auftrag in diesem Ausmass ausführen zu können? Der Auftrag passt ausgezeichnet zu unserem Leitbild, in dem wir uns verpflichtet haben, aktiv Verantwortung für die Umwelt zu übernehmen. Wir haben sehr kurze Arbeitswege, die unsere Mitarbeiter mit den firmeneigenen Fahrrädern zurücklegen,

und können damit auch unsere Nebenkosten tief halten Natürlich ist es für uns auch eine grosse Herausforderung und Freude, bei der Realisierung dieses für "unsere" Hegemer Bevölkerung einmaligen Projekts mithelfen zu dürfen.

Wir nehmen die letzte Etappe unseres Rundgangs unter die Füsse und gelangen, vorbei am Unterstufenschulhaus TMZ, wieder zu unserem Ausgangspunkt, an der Eulach. Vor uns liegt das ehemalige "Sulzer Wohlfahrtshaus". Bis vor ein paar Jahren speisten hier täglich hunderte von Sulzeraner, heute döst das "Gebäudewrack" vor sich her. Hier endet unser Rundgang, ich verabschiede mich von ihnen. Doch, möchten sie wissen, warum es beim Wohlfahrtshaus nicht weitergeht? Lesen sie auf der nächsten Seite das Gespräch mit Vertretern der involvierten Parteien

Johannes Wirth

Holz für Profi- und Heimwerker:

Alles zum Bauen mit Holz!

Rümikerstrasse 41, 8409 Winterthur-Hegi Telefon 052 245 10 30, www.zehnder-handel.ch Mo - Fr 0700 - 1200 / 1315 - 1730 / Sa 0900 - 1300

WIR GRATULIEREN DER FIRMA ZEHNDER ZUR AUSZEICHNUNG DES HORT- UND KRIPPENGEBÄUDES IN **WALLISELLEN MIT DEM** LABEL GI FÜR BESONDERS **GUTES INENRAUMKLIMA!**

Hegichst Weichst

Wohlfahrtshaus oder Residenz

Es war ein kurzes Intermezzo, als die Landeigentümerin "L+B AG, HGV Totalunternehmung" im Januar 2008 die Bagger auffahren liess. Was war geschehen? Ein Rekurs der Anwohner brachte den Abbruch jäh zu stehen, Hegilnfo hat mit einem der Rekurrenten, Paolo Bozzi, und dem Verantwortlichen der Bauherrin, Walter Tobler, gesprochen.

Walter Tobler, sie sind Verkaufsleiter und Mitglied der Geschäftsleitung der L+B-Gruppe, wie sehen ihre Pläne auf dem Areal des Wohlfahrtshauses aus?

Angrenzend an den Eulachpark sind anstelle des rückzubauenden alten Wohlfahrtshauses zwei moderne und hochwertige Mehrfamilienhäuser geplant. In den beiden Wohnhäusern Ost und West entstehen insgesamt 81 Geschoss- und Attikawohnungen mit 2.5 bis 5.5 Zimmern. Die Wohneinheiten werden teils verkauft, teils vermietet – Familien, Paare und Singles werden sich in der Residenz im Park 8 wohlfühlen (www.residenz-impark.ch).

Kaum hatten sie mit dem Abriss begonnen kam der Baustopp, hat sie das überrascht? Ja, wir hatten den Abbruch mit den städtischen Stellen und den Werken schon seit Monaten vorbereitet, und für den Neubau waren alle Werkverträge unterzeichnet. Der Baustopp hat uns natürlich empfindlich getroffen Unseres Wissens stufen die Rekurrenten das Gebäude als schützenswert ein, was ist ihre Meinung?

Ich masse mir kein Fachurteil darüber an, ob das Wohlfahrtshaus schützenswert sei. Als Mann vom Bau finde ich an diesem Bau allerdings nichts besonders Schützenswertes, und auch das dicke Gutachten der Stadt Winterthur mit 86 Seiten weist im Detail nach, dass das Wohlfahrtshaus nicht schützenswert ist.

Was sind ihre nächsten Schritte, und was ist ihre Prognose?
Derzeit liegt der Fall bei der Baurekurskommission zur Beurteilung. Ich bin zuversichtlich, dass wir unser qualitativ hochstehendes Projekt letzten Endes realisieren können. Wir sind aber nach wie vor zu Einigungsgesprächen mit den Rekurrenten bereit.

Paolo Bozzi, sie sind einer der Rekurrenten. Wer steht noch dahinter?

Wir sind 17 Familien in der direkten Nachbarschaft des Wohlfahrtshauses.

Sie verlangen die Unterschutzstellung des Gebäudes, was sind ihre Argumente? Die Kantonale Denkmalpflege hat in ihrem Gutachten die Schutzwürdigkeit bestätigt. Das Wohlfahrtshaus ist ein wichtiger sozialgeschichtlicher Zeitzeuge und wir sehen gute Umnutzungsmöglichkeiten. Die Stadt hat das bisher zu wenig ernst genommen. Ein Beispiel ist die Nutzung als Schule (wurde schon früher als Schule genutzt) angesichts der Schulraumnot in Hegi, denn ein neues Schulhaus liegt noch in weiter Ferne. Ihr "Kampf" um das Wohlfahrtshaus kostet ziemlich Geld, um welchen Betrag geht's da,

Öffnungszeiten Q-DESIGN-Laden

Montag:

geschlossen

Dienstag bis Freitag:

09h 00 - 12h 15

13h 30 - 18h 00

Samstag:

09h 00 - 13h 00



während der Ausstellung durchgehend offen!

Holen Sie sich auch das beliebte Gutscheinbüchlein für das Jahr 2010.

... während der Ausstellung bieten wir Ihnen 25% Rabatt auf dem ganzen Kerzensortiment aus unserer Eigenproduktion!



und warum sind sie bereit, das zu investieren?

Es wird ein ansehnlicher Betrag werden und das können wir uns nur leisten, weil wir genügend Rekurrenten sind. Den bisherigen Verlauf kann man übrigens unter www.wohlfahrtshaus.ch einsehen.

Wie gesagt, wir glauben an eine

gute Umnutzung des Gebäudes.

Was sind ihre nächsten Schritte. was ihre Proanosen zum weiteren Verlauf?

Wir haben unseren Rekurs an die Baurekurskommission eingereicht und sind gespannt auf den Entscheid, der sicher noch einige Zeit in Anspruch nehmen wird.





Öffentliche Freizeitgestaltung Palmstrasse 16a, 8400 Winterthur



Werkstatt - www.erkstatt.ch

Ein vielseitig eingerichteter Werkraum für Siebdruck, Metall- und Kunststoffbearbeitung, verschiedene textile Techniken, Filzen, Kartonage- und Papierarbeiten, Malerei und einem Fotolabor.

Offene Werkstatt für Kinder

Für Mädchen und Buben ab 5 Jahren Montags, 16-18 Uhr, Leitung Regula Bleisch Dienstags, 16.45 -18.45 Uhr, Leitung Daniela Winkler

Kosten Fr. 200.- pro Quartal. Offene Werkstatt für Erwachsene

Offene Werkstatt zur Entwicklung und Ausführung eigener Projekte, auf

Wunsch mit Beratung. Kosten Fr. 10.-/Std. (Fr. 5.- /Std. für Vereinsmitglieder).

Fotolabor zur selbständigen Benutzung

Kosten Fr. 10.-/Std. (Fr. 5.-/Std. für Vereinsmitglieder).

Kursangebote für Kinder und Erwachsene

Auskunft Telefon: 052 212 16 34



Keramik Werk – www.keramikwerk.ch

Kursangebot für Erwachsene und Kinder

Drehen auf der elektrischen Töpferscheibe, modellieren, Gebrauchsgegenstände herstellen oder künstlerisches Schaffen und Experimentieren mit Ton.

Offene Werkstatt für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

Das Gelernte üben oder mit Ton weiterexperimentieren. Die ganze Infrastruktur steht zur Verfügung, die Atelierleitenden helfen weiter, keine Anmeldung notwendig.

Kosten Fr. 25.-/Abend, Fr. 15.-/Nachmittag, exkl. Material.

Offene Werkstatt und Brennservice

Donnerstags, 19-22 Uhr

Samstags, 13-16 Uhr / einmal monatlich. Auskunft Telefon: 052 534 59 43



Holzwerkstatt Quartierentwicklung

Offene Holzwerkstatt

Dienstags von 18 bis 22 Uhr Donnerstags von 18 bis 22 Uhr Fr. 20.-/Abend, Fr .75.-/Monat, Fr. 275.-/Jahr.

Kursangebote für Jugendliche und Erwachsene



Spielverleih Quartierentwicklung

Spielmaterial, Spielbus, Filmprojektionsausrüstung

Für Spielanlässe, Spielfeste, Freizeitaktionen, Firmenanlässe, Ferien- und Schullager, für draussen und drinnen. Fürs mobile Kino im eigenen Garten oder Quartier.

April bis Oktober, Dienstags und Freitags von 14.00 bis 18.30 Uhr November bis März, Dienstags von 16.00 bis 18.30 Uhr und nach Vereinbarung

www.quartierentwicklung.winterthur.ch / Telefon 052 267 51 60.

kunsthandwerk im «kafi müli» 13. und 14. november 2009









17h - 22h freitag 9h - 18h samstag müli-areal hegifeldstrasse 6 8404 winterthur

- · 27 ausstellerInnen aus der region
- · kunsthandwerk in verschiedensten farben und formen.
- · köstliches gebäck, duftende kaffees im «kafi müli».

quellenhof stiftung

... damit das Leben wieder Sinn macht.

Ausgegraben

HEGIWANDERUNG



egemerwanderung

1981

lie vird wohl das Wetter an Auffahrt sein, noch den vielen misslichen Frühlinstagen? Hoffentlich gibt as Keinen verregneten Bummet! Diese Freige stellte sich hie und da einer.

Die ganz grossen Optimisten broichten ihre Kuchen



heraits am Veraband, bei allerdings einsetzendem Regen, zur Verladestation Teuscher und prophezeiten gutes better für den Kommenden Tag. (Die es sich dann erwies, hallen sie Recht).

Tretlpunkt war 9° morgans auf der Dorlbrücke. Aus allen Richtungen strömten Männlein und Reiblein, mit Kind und Kegel und Hund herbei, schätzungsweise etwo 95 Personen. Am teilweise bedeckten Himmel Zeigte sich Zeighaft die Sonne und ein eisiger Wind pfiff.

Friaranol. mit den Händen in den Warmen Hosanteischen werteten wir auf das in Einsteige komando". Der VBD Bus brachte uns via Elgo bis zur Heurüti. Unterwegs erkundigte sich Christine besorgt. Wie Lange man Wohl intschumpeln" müsse. Nun begann also der Fussmarsch. Die jüngsten Teil-



nehmer. 91/2 u. 13 Honoide alt. Wurden in die Huckepacks Vertrachtet und los
ging's beigen Richtung
Schauenberg. Obwohl sich
die «bose Sophi" von der
grimmigen Seite zeigte.
hatten wir noch ein Auge
für die schöne. Wichende
Notur. Noch dem letzten

Statstück genoss unsera Dandergruppe auf dem "Zügigen Schaupigipfet" die Aussicht und eine Kurza Znüniverptlegung. Aber rasch gings dann Wieder bergab in den Schutz des Daldes. Auf Wold

SPIELERISCH LERNEN IM TECHNORAMA

NEUE AUSSTELLUNG!

NATURGESCHICHTE EINES BLITZES

AUTOSPRITZWERK WINTERTHUR-HEGI



Domenico Caso Hofackerstrasse 15 8409 Winterthur Telefon: 052 / 243 13 17 Fax: 052 / 243 14 37 autospritzwerk.hegi@thurweb.ch

Lackierung und Restauration an:

- PW

- Motorräder

- Busse

- Kosmetik

- Oldtimer

- Möbel

div. auf Anfrage

- Airbrush

20

und Diasan waglain, bei tail veisa glitschigem Roden. bondarten bir beiter. Linsarer Mittagsroststatte antgagan in Wanzikon ob Elog. Das bargant und bergab zog sich ziemlich in die Länge. Die jungara Ganaration walt bei jader Kurva Ausschau nach dem bekannten Rauchzeichen am Himmel. Endlich, Wir Waren nun ca. 2 1/2 Std. unterwegs, noch einer Letzten Kehre erblickten wir das ersahnta Rauchlain

Am Waldrand, on einem geschätzten Platz, Stand schon unsare Garten Wirtschaft bereit mit allem Drum und Dran. Jatzt aber rasch auspacken und mit den praparierten Servalats ons warmanda Fauer. Hier Konnta uns dar bissiga Wind nicht mahr arraichan



Nach dar Bratarai gabs das üblicha Vardauungs kaffali mit dan fainan Kuchanstücken. Das süsse

An dieser Stelle Sortiment war wie immer gross. sei den Reissigen Hausfrauen herzlich gedankt für ihren steten spontanen Kucheneinsatz. Während nun die Aelteren gemütlich Siesta hielten. tolltan die Kindar, schon wieder frisch und arholt. im Wold herum. Unsere jüngste Teilnehmerin . Gabj hata nun auch andlich die richtige Schlafstellung ge fundan und runte friedlich auf der Wolldecke

Ca um 1500 mahntan unsara RaiseLaiter 2um Autbruch. Gruppenheise marschierte nun unser Hegemarvolklain Wieder ab. Richtung Hegi. Ob direkt nach Hause oder noch zu einem Abstecher in die . Hähle" wissen wir nicht i da wir mit unserer Klainan Tochtar per PD heimreisten

Zum Schluss möchten wir noch den Organisatoren für die schöne Danderung und dem Dettergott für das doch noch recht schöne Heller danken.

Regula Huber

Zentrum für Kinesiologie + GDV Kybun Vertretung

www.zfkinundwell.ch Tel. 052 242 70 44

Kinesiologie Einzelsitzungen, Kurse, Workshops Gymivorbereitung (Oktober –April)

Mit body detox®entgiften !!!

Neu! EPC/GDV Aufnahmen





Brigitte Wiesendanger-Spreitzer Stäffelistr. 6, 8409 Winterthur-Hegi

Lebenserfahrene Frau bietet - Begleitung - Betreuung

- Vorlesen
- Gesellschaft

Kontakt: A-B. Spring Telefon 052 242 66 63

Alba



Yogaschule

Yoga, ein Werkzeug, um körperliches Wohlbefinden, mentale Klarheit und seelische Ausgeglichenheit zu erlangen. Probieren Sie es aus in einer kostenlosen Schnupperstunde, in kleinen Gruppen und familiärer Atmosphäre!

Kontakt: Beatrice Büchi, Yogalehrerin SYV **Hegifeldstrasse 35** 8404 Winterthur 052 242 46 39 www.elalba-yogaschule.ch

Kulinarisches

HERBSTGENUSS

Kürbis - Quiche

600 g Kürbisfleisch

1 Zwiebel

2 Knoblauchzehen

2 EL RAMA Culinesse Pflanzencreme

1 EL Ingwer, gerieben200 ml Brühe, delikatess

150 ml RAMA Cremefine zum Verfeinern

3 Ei(er)

Salz

Pfeffer, frisch gemahlen

1 Beutel Pizzateig

(MONDAMIN)

20 g Kürbiskerne

Zubereitung

Kürbisfleisch grob würfeln, Zwiebel und Knoblauch schälen und fein würfeln.

Pflanzencreme in einem grossen Topf erhitzen, Kürbiswürfel darin ca. 5 Minuten braten, Zwiebel, Knoblauch und Ingwer dazugeben und ca. 3 Minuten mitbraten. Brühe dazugießen und ca. 20 Minuten köcheln bis der Kürbis weich ist. Alles pürieren.

Cremefine und Eier verrühren, unter das Kürbispüree mischen und mit Salz und Pfeffer würzen.

Pizzateig nach Packungsanweisung zubereiten, ausrollen und in eine Springform legen, dabei einen ca. 2,5 cm hohen Rand

> formen. Kürbispüree einfüllen und mit Kürbiskernen bestreuen. Im vorgeheizten Ofen bei 200°C (Umluft: 175°C) ca. 45 Minuten backen.



1 grosser Kürbis (Hokkaido)

etwas Kreuzkümmel

etwas Currypulver

100 ml Olivenöl

Salz und Pfeffer

Den Hokkaido waschen, halbieren und die Kerne herausnehmen. Anschliessend in schmale Spalten schneiden, auf ein Backblech geben und mit einer ausreichenden Menge Olivenöl begiessen (etwa 100 ml). Anschliessend mit Kreuzkümmel, Curry, Salz und Pfeffer würzen und mit den Händen gut durchmischen. Bei 180 Grad etwa 30-45 Minuten im Ofen backen, bis die Kürbisspalten weich sind.

Dazu passt wunderbar Basmati.

Für Vitamin A.



Für Vitamin B.





Coop setzt sich für eine ausgewogene und abwechslungsreiche Ernährung ein. Und wünscht en Guete.

23



ORTSVEREIN HEGI-HEGIFELD





INSERATIONSAUFTRAG

Name
Strasse
PLZ Ort
Datum
Unterschrift
Beilagen

Inserateunterlagen an:

Wiesendanger Brigitte, Stäffelistr. 6, 8409 Winterthur, Tel. 052 242 70 44, bwiesendanger@zfkinundwell.ch

Auflage: 2500 Exemplare Erscheinungsdaten: 15. Juni 2010, 01. November 2010 Redaktionsschluss: 05. Mai 2010,

01. Oktober 2010

□ 1/4 Seite (185 x 60 mm) Fr. 150.-□ 1/8 Seite (90 x 60 mm) Fr. 75.-

Bei Wiederholung ohne Änderung Fr. 120.– / Fr. 60.-. Ich beauftrage Sie, das Inserat in der «Hegi INFO» an folgenden Daten erscheinen zu lassen:

☐ fortlaufend

Die «Hegi INFO» wird im Offsetverfahren gedruckt. Ihr Text ist verbindlich!

Reprofähige Vorlage: in digitaler Form / **Programme:** InDesign, Quark XPress, Photoshop **Grafikformate:** TIF, JPG, PSD, EPS, PDF / **Texte:** Word, InDesign / **Daten per:** Mail, CD oder Stick / **Fragen:** bwiesendanger@zfkinundwell.ch, Tel. 052 242 70 44